

## ABSTRAK

Bahasa dapat digunakan sebagai sarana untuk menjelaskan sifat, struktur, dan pemikiran, serta ide-ide yang dimiliki oleh setiap manusia. Dengan bahasa, manusia dapat menjelaskan kata *lagu* sebagai konsep yang abstrak dengan menggunakan metafora. Berdasarkan hal itu, penelitian ini bertujuan untuk menguraikan bentuk dan jenis metafora kata *lagu*, menguraikan pemetaan ranah sumber yang digunakan, menguraikan konseptualisasi ranah target kata *lagu*, dan menganalisis faktor serta fungsi metafora kata *lagu* dalam bahasa Indonesia. Data yang digunakan dalam penelitian ini adalah ungkapan tentang lagu yang berbentuk metafora dalam bahasa Indonesia. Data diperoleh dari sejumlah artikel dan esai, baik yang berada dalam buku maupun dalam situs web, serta respons dari kuesioner yang disebarluaskan secara *online*. Data tersebut kemudian diklasifikasikan dan dianalisis menggunakan kerangka teori metafora konseptual.

Kesimpulan dalam penelitian ini adalah sebagai berikut. Pertama, berdasarkan struktur sintaksisnya, metafora kata *lagu* dalam bahasa Indonesia dapat dibedakan menjadi metafora nominatif, metafora predikatif, dan metafora sentensial/kalimatif. Berdasarkan jenisnya, metafora kata *lagu* dalam bahasa Indonesia dapat dibedakan menjadi metafora langsung, metafora tidak langsung, dan metafora kompleks. Kedua, pada penelitian ini ditemukan sepuluh kelompok ranah sumber metafora kata *lagu* dalam bahasa Indonesia, yaitu manusia, makhluk hidup, tumbuhan, konstruksi bangunan, makanan, entitas, cahaya, kekuatan, bahasa, dan peristiwa. Dalam sepuluh kelompok tersebut, digunakan 32 jenis ranah sumber yang menjadi landasan dalam membentuk metafora kata *lagu*. Kelompok ranah sumber yang frekuensi penggunaan atau kemunculannya paling banyak adalah ranah sumber manusia dan entitas.

Ketiga, terdapat empat ranah target kata *lagu* yang dimetaforakan, yakni lagu, bagian dan struktur lagu, kekuatan lagu, dan irama lagu. Kesamaan fitur semantik (*ground*) antara ranah sumber dan ranah target dijadikan sebagai acuan untuk membentuk konseptualisasi metafora kata *lagu*. Berdasarkan hasil analisis pada penelitian ini, kata *lagu* cenderung dimetaforakan dengan cara dipersonifikasikan dan digambarkan sebagai sesuatu yang berwujud. Keempat, terdapat dua faktor utama yang dapat memengaruhi pembentukan metafora kata *lagu* dalam bahasa Indonesia dan ditemukan dalam penelitian ini, yakni faktor kondisi (medan) dan situasi serta faktor sarana (media). Selain itu, terdapat tiga fungsi utama penggunaan metafora terhadap kata *lagu* oleh penutur bahasa Indonesia, yaitu fungsi kognitif, fungsi ekspresif, dan fungsi puitik.

**Kata kunci:** metafora, lagu, konseptualisasi, ranah sumber, ranah target.

## ABSTRACT

Language can be used as a means to explain the human nature, structure, thought, and also ideas. With language, humans can explain the word *lagu* as an abstract concept using metaphors. Based on that, this research aims to describe the form and type of metaphor of the word *lagu*, describes the mapping of the source domain used, describes the conceptualization of the target domain of the word *lagu*, and analyzes the factors and functions of metaphor of the word *lagu* in Bahasa. The data used is the expression of the song in the form of metaphor in Bahasa. The data were obtained from articles and essays, both in books and on websites, and also responses from questionnaires distributed online. The data are classified and analyzed using a conceptual metaphorical framework.

The conclusions in this research are as follows. First, based on its syntactic structure, metaphor of the word *lagu* in Bahasa can be divided into nominative metaphors, predicative metaphors, and sentential metaphors. Based on its type, metaphor of the word *lagu* in Bahasa can be divided into direct metaphors, indirect metaphors, and complex metaphors. Second, in this research found ten groups of sources of metaphor of the word *lagu* in Bahasa, namely humans, living creatures, plants, building construction, food, entity, light, power, language, and events. In the ten groups, 32 types of source domains were used to form the metaphor of the word *lagu*. The most widely used source domain is human and entity.

Third, there are four targets of the word song that are metaphorized, that are *lagu*, *bagian dan struktur lagu*, *kekuatan lagu*, and *irama lagu*. The similarity of the semantic feature (ground) between the source domain and the target domain is used as a reference to form the conceptualization of metaphor of the word *lagu*. Based on the results of the analysis, the word *lagu* tends to be metaphorically in a way personified and described as something tangible. Fourth, there are two main factors that can influence the formation of metaphor of the word *lagu* in Bahasa, that are condition and situation, and also media. Besides that, there are three main functions of the metaphor of the word *lagu* by Indonesian speakers, namely cognitive function, expressive function, and poetic functions.

**Keywords:** metaphors, *lagu*, conceptualization, source domain, target domain.